



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

59. årgang

5. december 2016

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG
AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2016/C 454/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i>	1
2016/C 454/02	Udpegelse af førstegeneraladvokaten	2
2016/C 454/03	Udpegelse af den afdeling, der skal behandle de sager, der er omhandlet i artikel 107 i Domstolens procesreglement	2
2016/C 454/04	Udpegelse af den afdeling, der skal behandle de sager, der er omhandlet i artikel 193 i Domstolens procesreglement	2
2016/C 454/05	Afgørelser truffet af Domstolen på det almindelige møde den 4. oktober 2016	2
2016/C 454/06	Liste til fastlæggelse af sammensætningen af dommerkollegierne i de sager, der henvises til afdelinger med tre dommere	3
2016/C 454/07	Valg af formænd til afdelinger med tre dommere	4
2016/C 454/08	Edsaflæggelse af et nyt medlem af Domstolen	4

DA

På grund af beskyttelse af personoplysninger kan enkelte af denne udgaves informationer ikke længere offentliggøres. Derfor er der offentliggjort en ny autentisk udgave.

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2016/C 454/10	Sag C-102/14 P: Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 29. september 2016 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA mod Europa-Kommissionen (Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — aftaler om Unionens finansielle støtte til projekter inden for området for forskning og udvikling — revisionsrapport, der identificerer uregelmæssigheder — afgørelse om inddrivelse af forskud, der er udbetalt af Europa-Kommissionen — annullationssøgsmål — afgørelse om at suspendere betalinger — søgsmål om ansvar uden for kontraktforhold — afgørelse om ikke at indgå en konvention — erstatningssøgsmål — afvisning)	5
2016/C 454/11	Sag C-224/14 P: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. september 2016 — Lidt Stiftung & Co. KG mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (Appel — EU-varemærke — artikel 181 i Domstolens procesreglement — appel, der åbenbart skal afvises eller er åbenbart ubegrundet)	5
2016/C 454/12	Sag C-237/14 P: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. september 2016 — Lidl Stiftung & Co. KG mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (Appel — EU-varemærker — artikel 181 i Domstolens procesreglement — appel, der åbenbart skal afvises eller er åbenbart ubegrundet)	6
2016/C 454/13	Sag C-551/14 P: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Arctic Paper Mochenwangen GmbH mod Europa-Kommissionen (Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — foreløbige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — bestemmelse om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)	6
2016/C 454/14	Sag C-564/14 P: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Raffinerie Heide GmbH mod Europa-Kommissionen (Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — midlertidige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — klausul om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)	7
2016/C 454/15	Sag C-565/14 P: Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Romonta GmbH mod Europa-Kommissionen (Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10 a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — foreløbige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — bestemmelse om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)	7

2016/C 454/16	Sag C-228/15: Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 7. september 2016 — straffesag mod Snezhana Velikova (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Catania — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — unionsborgeres ret til at færdes og opholde sig frit på Den Europæiske Unions område — anmodningen om præjudiciel afgørelse ikke relevant for løsningen af tvisten i hovedsagen — åbenbart afvisningsgrundlag)	8
2016/C 454/17	Sag C-309/15 P: Domstolens kendelse (Niende Afdeling) af 8. september 2016 — Real Express Srl mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret og MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — EU-varemærker — forordning (EU) nr. 207/2009 — figurmærke i farverne blå og rød, der indeholder ordbestanddelen »real« — indsigelse fra indehaveren af de nationale figurmærker i farverne sort og hvid, der indeholder ordbestanddelene »Real« og »Real mark« — afvisning af indsigelsen)	8
2016/C 454/18	Sag C-322/15: Domstolens kendelse (Fjerde Afdeling) af 8. september 2016 — Google Ireland Limited og Google Italy Srl mod Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 53, stk. 2, og artikel 94 i Domstolens procesreglement — ikke tilstrækkelige oplysninger om den faktiske og retlige baggrund for tvisten i hovedsagen og om begrundelserne for nødvendigheden af en besvarelse af det præjudicielle spørgsmål — åbenbart afvisningsgrundlag)	9
2016/C 454/19	Sag C-338/15 P: Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 20. juli 2016 — Claire Staelen mod Den Europæiske Ombudsmand (Appel — ansvar uden for kontraktforhold — Den Europæiske Ombudsmands behandling af en klage over administrationen af en liste over egnede ansøgere efter en udvælgelsesprøve — Domstolens procesreglement — artikel 181)	9
2016/C 454/20	Forenede sager C-363/15 P og C-364/15 P: Domstolens kendelse (Første Afdeling) af 21. juli 2016 — Louis Vuitton Malletier SA mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret og Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (Appel — EU-varemærker — ufornødent at træffe afgørelse)	10
2016/C 454/21	Sag C-438/15: Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 28. september 2016 — straffesag mod Davide Durante (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Taranto — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — enslydende præjudicielle spørgsmål — artikel 49 TEUF og 56 TEUF — etableringsfrihed — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — restriktioner — tvingende almene hensyn — proportionalitet — betingelser for deltagelse i et udbud og vurdering af den økonomiske og finansielle formåen — udelukkelse af tilbudsgiveren på grund af manglende fremlæggelse af attester af dennes økonomiske og finansielle formåen fra to særskilte bankinstitutter)	10
2016/C 454/22	Sag C-534/15: Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 14. september 2016 — Pavel Dumitraş og Mioara Dumitraş mod BRD Groupe Société Générale — Sucursala Judeţeană Satu Mare (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Judecătoria Satu Mare — Rumænien) (Præjudiciel forelæggelse — forbrugerbeskyttelse — direktiv 93/13/EØF — urimelige kontraktvilkår — artikel 1, stk. 1 — artikel 2, litra b) — egenskab af forbruger — overførelse af fordring ved novation af kreditaftale — aftale om sikkerhed i fast ejendom, som er underskrevet af en borger, der ikke har nogen erhvervs­mæssig forbindelse med det nye erhvervsdrivende debitorselskab)	11
2016/C 454/23	Sag C-542/15: Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 28. september 2016 — straffesag mod Angela Manzo (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Santa Maria Capua Vetere — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — enslydende præjudicielle spørgsmål — artikel 49 TEUF og 56 TEUF — etableringsfrihed — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — restriktioner — tvingende almene hensyn — proportionalitet — offentlige kontrakter — betingelser for deltagelse i et udbud og vurdering af den økonomiske og finansielle formåen — udelukkelse af tilbudsgiveren på grund af manglende fremlæggelse af attester af dennes økonomiske og finansielle formåen fra to særskilte bankinstitutter — direktiv 2004/18/EF — artikel 47 — anvendelighed)	12

2016/C 454/24	Sag C-586/15 P: Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 7. september 2016 — Lotte Co. Ltd mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — EU-varemærke — figurmærke, der indeholder en ordbestanddel på japansk og et billede af en koala i et træ, der holder en lille koala — indsigelse fra indehaveren af de ældre tredimensionale nationale figurmærker KOALA-BÅREN og det ældre figurmærke KOALA — bevis for reel brug af varemærket — brug af varemærket i en form, der kun afviger ved enkeltheder, som ikke forandrer mærkets særpræg — artikel 15, stk. 1, andet afsnit, litra a), og artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning (EU) nr. 207/2009 — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)	12
2016/C 454/25	Sag C-614/15: Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 21. september 2016 — Rodica Popescu mod Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Craiova — Rumænien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — socialpolitik — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — dyrlægeassistent i branchen for kontrol med dyrevelfærd — offentlig sektor — § 5, stk. 1 — foranstaltninger mod misbrug af tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — begrebet »objektive omstændigheder«, der kan begrunde sådanne kontrakter — vikariater til dækning af ledige stillinger i afventning af udfaldet af udvælgelsesprocedurer)	13
2016/C 454/26	Sag C-631/15: Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 21. september 2016 — Carlos Álvarez Santirso mod Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado Contencioso-Administrativo n ^o 1 de Oviedo — Spanien) (Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — § 4 — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter i den offentlige sektor — ikke-universitetstilknyttet undervisning — nationale retsfor skrifter — tildeling af et løntillæg — betingelse — opnåelse af et positivt resultat i en vurderingsprocedure — midlertidigt ansatte lærere — ikke omfattet — princippet om forbud mod forskelsbehandling)	14
2016/C 454/27	Forenede sager C-91/16 og C-120/16: Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 8. september 2016 — Caixabank SA mod Héctor Benlliure Santiago (C-91/16) og Abanca Corporación Bancaria SA mod Juan José González Rey, María Consuelo González Rey og Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16) (anmodninger om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de Primera Instancia n ^o 60 de Madrid, Spanien) (Præjudiciel forelæggelse — direktiv 93/13/EØF — urimelige kontraktvilkår — morarentesatser — anvendelse af satsen for de ordinære renter — artikel 53, stk. 2, i Domstolens procesreglement — afvisning)	14
2016/C 454/28	Sag C-141/16: Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 20. juli 2016 — Stanleybet Malta Ltd og Mario Stoppani mod Agenzia delle dogane e dei Monopoli — Ufficio dei Monopoli per la Lombardia (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Commissione Tributaria Regionale di Milano — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser — enhedsafgift på væddemål og tipning — afgiftspligt for de nationale mellemlid, der overfører spilledata for erhvervsdrivende med hjemsted i en anden EU-medlemsstat — manglende tilstrækkelig præcisering af den faktiske og retlige baggrund for tvisten i hovedsagen samt begrundelse for nødvendigheden af at besvare det præjudicielle spørgsmål — åbenbart afvisningsgrundlag)	15
2016/C 454/29	Sag C-471/16 P: Appel iværksat den 24. august 2016 af Staatlichen Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 14. juni 2016 i sag T-789/14 — Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)	15
2016/C 454/30	Sag C-492/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Törvényszék (Ungarn) den 14. september 2016 — Incyte Corporation mod Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala	17

2016/C 454/31	Sag C-493/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italien) den 14. september 2016 — Sicurbau Srl m.fl. mod Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti m.fl.	17
2016/C 454/32	Sag C-494/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale civile di Trapani (Italien) den 15. september 2016 — Giuseppa Santoro mod Comune di Valderice og Presidenza del Consiglio dei Ministri	18
2016/C 454/33	Sag C-503/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação de Évora (Portugal) den 23. september 2016 — Louis Isidro Delgado Mendes mod Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.	19
2016/C 454/34	Sag C-506/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação do Porto (Portugal) den 26. september 2016 — José Joaquim Neto de Sousa mod Den Portugisiske Republik	19
2016/C 454/35	Sag C-1/15: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 22. oktober 2016 — Europa-Kommissionen mod Republikken Østrig støttet af Forbundsrepublikken Tyskland og Den Tjekkiske Republik	20
2016/C 454/36	Sag C-62/16: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 8. juli 2016 — Europa-Kommissionen mod Rumænien	20
2016/C 454/37	Sag C-161/16: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 15. juli 2016 — Airhelp Ltd mod Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Attunda Tingsrätt — Sverige)	20
2016/C 454/38	Sag C-172/16: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 21. juli 2016 — Ljiljana Kammerer og Frank Kammerer mod Swiss International Air Lines AG (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht Düsseldorf — Tyskland)	20
2016/C 454/39	Sag C-257/16: Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 18. juli 2016 — Elke Roch og Jürgen Roch mod Germanwings GmbH (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht, Köln — Tyskland)	21

Retten

2016/C 454/40	Sag T-672/14: Rettens dom af 20. oktober 2016 — August Wolff og Remedia mod Kommissionen («Humanmedicinske lægemidler — artikel 31 i direktiv 2001/83/EF — artikel 116 i direktiv 2001/83 — aktivstoffet estradiol — Kommissionens afgørelse, hvorved medlemsstaterne blev pålagt at tilbagekalde og ændre nationale markedsføringstilladelser for lægemidler til lokal anvendelse, der indeholder 0,01 % estradiol — bevisbyrden — proportionalitet — ligebehandling»)	22
2016/C 454/41	Sag T-14/15: Rettens dom af 20. oktober 2016 — Lufthansa AirPlus Servicekarten mod EUIPO — Mareca Comtur (airpass.ro) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket airpass.ro — det ældre EU-ordmærke AirPlus International — forkastelse af indsigelsen — regel 21 i forordning (EF) nr. 2868/95 — uforholdende at træffe afgørelse — artikel 81, stk. 4, i forordning (EF) nr. 207/2009)	22
2016/C 454/42	Sag T-141/15: Rettens dom af 20. oktober 2016 — Den Tjekkiske Republik mod Kommissionen (EGFL og ELFUL — udgifter, som er udelukket fra finansiering — beskyttelse af vindyrkningsarealer — udgifter afholdt af Den Tjekkiske Republik — retssikkerhed — berettiget forventning)	23

2016/C 454/43	Sag T-407/15: Rettens dom af 20. oktober 2016 — Monster Energy mod EUIPO — Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self heating can technology) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket HotoGo self-heating can technology — ældre EU-figurmærker, der gengiver flænger — relativ registreringshindring — mangel på lighed mellem tegnene — ingen risiko for forveksling — ingen tilnærmelse mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009)	24
2016/C 454/44	Sag T-693/15: Rettens dom af 20. oktober 2016 — Clover Canyon mod EUIPO — Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON) (EU-varemærker — indsigelsessag — international registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret — ordmærket CLOVER CANYON — ældre nationalt ordmærke CANYON — relativ registreringshindring — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — risiko for forveksling)	24
2016/C 454/45	Sag T-543/15: Rettens kendelse af 12. oktober 2016 — Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mod ECHA (Annulationssøgsmål — optagelse som leverandør af aktivstoffer på den liste, der er fastsat i artikel 95 i forordning (EU) nr. 528/2012 — ikke umiddelbart berørt — afvisning)	25
2016/C 454/46	Sag T-564/15: Rettens kendelse af 11. oktober 2016 — Spliethoff's Bevrachtungskantoor mod Kommissionen (Annulationssøgsmål — finansiel bistand i forbindelse med Connecting Europe-faciliteten — retsakt, der ikke kan gøres til genstand for et søgsmål — forberedende retsakt — afvisning)	26
2016/C 454/47	Sag T-620/15: Rettens kendelse af 17. oktober 2016 — Orthema Service mod EUIPO (Gehen wie auf Wolken) (EU-varemærker — ansøgning om EU-ordmærket Gehen wie auf Wolken — varemærke bestående af et reklameslogan — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — søgsmål, der er åbenbart ugrundet)	26
2016/C 454/48	Sag T-669/15: Rettens kendelse af 12. oktober 2016 — Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mod ECHA (Annulationssøgsmål — opførelse som leverandør af et aktivstof på den liste, der er omhandlet i artikel 95 i forordning (EU) nr. 528/2012 — ikke umiddelbart berørt — afvisning)	27
2016/C 454/49	Sag T-699/16 P: Appel iværksat den 29. september 2016 af Europa-Parlamentet til prøvelse af Personalerettens dom af 19. juli 2016 i sag F-147/15, Meyrl mod Parlamentet	28
2016/C 454/50	Sag T-704/16: Sag anlagt den 26. september 2016 — Murka mod EUIPO (SCATTER SLOTS)	28
2016/C 454/51	Sag T-705/16 P: Appel iværksat den 3. oktober 2016 af WQ (*) til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-1/16, WQ (*) mod Parlamentet	29
2016/C 454/52	Sag T-706/16 P: Appel iværksat den 3. oktober 2016 af HB til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-125/15, HB mod Kommissionen	30

2016/C 454/53	Sag T-721/16: Sag anlagt den 7. oktober 2016 — Luxottica Group mod EUIPO — Chen (BeyBeni) .	31
2016/C 454/54	Sag T-732/16: Sag anlagt den 20. oktober 2016 — Valencia Club de Fútbol mod Kommissionen . .	31
2016/C 454/55	Sag T-733/16: Sag anlagt den 18. oktober 2016 — Banque Postale mod ECB	32
2016/C 454/56	Sag T-613/15: Rettens kendelse af 19. september 2016 — European Dynamics Luxembourg m.fl. mod Frontex	33

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*

(2016/C 454/01)

Seneste offentliggørelse

EUT C 441 af 28.11.2016

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 428 af 21.11.2016

EUT C 419 af 14.11.2016

EUT C 410 af 7.11.2016

EUT C 402 af 31.10.2016

EUT C 392 af 24.10.2016

EUT C 383 af 17.10.2016

Teksterne er tilgængelige på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Udpegelse af førstegeneraladvokaten

(2016/C 454/02)

På sit almindelige møde den 27. september 2016 har Domstolen udpeget M. Wathelet som førstegeneraladvokat for perioden fra den 7. oktober 2016 til den 6. oktober 2017.

Udpegelse af den afdeling, der skal behandle de sager, der er omhandlet i artikel 107 i Domstolens procesreglement

(2016/C 454/03)

På sit almindelige møde den 27. september 2016 har Domstolen besluttet, at Domstolens Femte Afdeling i perioden fra den 7. oktober 2016 til den 6. oktober 2017, er den afdeling, der i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i Domstolens procesreglement skal behandle de sager, der er omhandlet i procesreglementets artikel 107.

Udpegelse af den afdeling, der skal behandle de sager, der er omhandlet i artikel 193 i Domstolens procesreglement

(2016/C 454/04)

På sit almindelige møde den 27. oktober 2016 har Domstolen besluttet, at Domstolens Første Afdeling i perioden fra den 7. oktober 2016 til den 6. oktober 2017 er den afdeling, der i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i Domstolens procesreglement skal behandle de sager, der er omhandlet i procesreglementets artikel 193.

Afgørelser truffet af Domstolen på det almindelige møde den 4. oktober 2016

(2016/C 454/05)

Dommernes tilknytning til afdelinger med tre dommere

På sit almindelige møde den 4. oktober 2016 har Domstolen besluttet at tilknytte dommerne til afdelingerne med tre dommere på følgende måde:

Sjette Afdeling

Afdelingsformand E. Regan

Dommerne J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, C.G. Fernlund og S. Rodin.

Syvende Afdeling

Afdelingsformand A. Prechal

Dommerne A. Rosas, C. Toader og E. Jarašiūnas.

Ottende Afdeling

Afdelingsformand M. Vilaras

Dommere J. Malenovský, M. Safjan og D. Šváby

Niende Afdeling

Afdelingsformand E. Juhász

Dommere C. Vajda, K. Jürimäe og C. Lycourgos

Tiende Afdeling

Afdelingsformand M. Berger

Dommere A. Borg Barthet, E. Levits og F. Biltgen

Liste til fastlæggelse af sammensætningen af dommerkollegierne i de sager, der henvises til afdelinger med tre dommere

(2016/C 454/06)

På et møde den 4. oktober 2016 har Domstolen udarbejdet følgende liste til fastlæggelse af sammensætningen af de afdelinger, der sættes af tre dommere:

Sjette Afdeling

J.-C. Bonichot

A. Arabadjiev

C.G. Fernlund

S. Rodin

Syvende Afdeling

A. Rosas

C. Toader

E. Jarašiūnas

Ottende Afdeling

J. Malenovský

M. Safjan

D. Šváby

Niende Afdeling

C. Vajda

K. Jürimäe

C. Lycourgos

Tiende Afdeling

A. Borg Barthet

E. Levits

F. Biltgen

Valg af formænd til afdelinger med tre dommere

(2016/C 454/07)

På et møde den 27. september 2016 har Domstolens dommere i medfør af procesreglementets artikel 12, stk. 2, valgt E. Regan som formand for Sjette Afdeling, A. Prechal som formand for Syvende Afdeling, M. Vilaras som formand for Ottende Afdeling, E. Juhász som formand for Niende Afdeling og M. Berger som formand for Tiende Afdeling, for perioden fra den 7. oktober 2016 til den 6. oktober 2017.

Edsaflæggelse af et nyt medlem af Domstolen

(2016/C 454/08)

Efter at være blevet udnævnt til generaladvokat ved Domstolen for perioden fra den 16. september 2016 til den 6. oktober 2021 ved afgørelse af den 7. september 2016 ⁽¹⁾, har E. Tanchev aflagt ed for Domstolen den 19. september 2016.

Edsaflæggelse af nye medlemmer af Retten

(2016/C 454/09)

Efter at være blevet udnævnt til dommere ved Retten for perioden fra den 1. september 2016 til den 31. august 2022 ved afgørelse af 23. marts 2016 ⁽¹⁾, truffet af repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater, har K. Kowalik-Bańczyk og P. Nihoul den 19. september 2016 aflagt ed for Domstolen.

Efter at være blevet udnævnt til dommere ved Retten ved afgørelser truffet af repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater den 7. september 2016 ⁽²⁾ har

- for perioden fra den 1. september 2016 til den 31. august 2019,
A. Kornezov og E. Perillo,
 - for perioden fra den 16. september 2016 til den 31. august 2019,
J.M. Passer,
 - for perioden fra den 19. september 2016 til den 31. august 2019,
U.C. Öberg,
 - for perioden fra den 1. september 2016 til den 31. august 2022,
R. Barents, J. Svenningsen, Z. Csehi, C. Iliopoulos, A. Marcoulli og D. Spielmann
 - for perioden fra den 16. september 2016 til den 31. august 2022,
M.J. Costeira, B. Berke, R. da Silva Passos og O. Spineanu-Matei
- den 19. september 2016 aflagt ed for Domstolen.

⁽¹⁾ EUT L 247 af 15.9.2016, s. 17.

⁽¹⁾ EUT L 87 af 2.4.2016, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 247 af 15.9.2016, s. 13, 15 og 18.

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 29. september 2016 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA mod Europa-Kommissionen

(Sag C-102/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — aftaler om Unionens finansielle støtte til projekter inden for området for forskning og udvikling — revisionsrapport, der identificerer uregelmæssigheder — afgørelse om inddrivelse af forskud, der er udbetalt af Europa-Kommissionen — annullationssøgsmål — afgørelse om at suspendere betalinger — søgsmål om ansvar uden for kontraktforhold — afgørelse om ikke at indgå en konvention — erstatningssøgsmål — afvisning)

(2016/C 454/10)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA (ved advokat M. Jiménez Perona)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og B. Conte, som befuldmægtigede, bistået af advokat J. Rivas Andrés)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT SA betaler appelsagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 135 af 5.5.2014.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. september 2016 — Lidt Stiftung & Co. KG mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

(Sag C-224/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — EU-varemærke — artikel 181 i Domstolens procesreglement — appel, der åbenbart skal afvises eller er åbenbart ubegrundet)

(2016/C 454/11)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Lidt Stiftung & Co. KG (ved Rechtsanwälte M. Wolter, M. Kefferpütz og A.K. Marx)

Den anden part i sagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Lidl Stiftung & Co. KG betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 282 af 25.8.2014.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. september 2016 — Lidl Stiftung & Co. KG mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

(Sag C-237/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — EU-varemærker — artikel 181 i Domstolens procesreglement — appel, der åbenbart skal afvises eller er åbenbart ubegrundet)

(2016/C 454/12)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Lidl Stiftung & Co. KG (ved Rechtsanwältin M. Wolter, M. Kefferpütz og A.K. Marx, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved som L. Rampini, befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Lidl Stiftung & Co. KG betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 282 af 25.8.2014.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Arctic Paper Mochenwangen GmbH mod Europa-Kommissionen

(Sag C-551/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — foreløbige regler for harmoniseret gratisfordeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — bestemmelse om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)

(2016/C 454/13)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Arctic Paper Mochenwangen GmbH (ved rechtsanwältin S. Kobes og B. Burkert)

Den anden part: Europa-Kommissionen (ved E. White, C. Hermes og K. Herrmann, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Arctic Paper Mochenwangen GmbH bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

(¹) EUT C 26 af 26.1.2015.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Raffinerie Heide GmbH mod Europa-Kommissionen

(Sag C-564/14 P) (¹)

(Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — midlertidige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — klausul om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)

(2016/C 454/14)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Raffinerie Heide GmbH (ved Rechtsanwältin U. Karpenstein og C. Eckart)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved C. Hermes, E. White og K. Herrmann, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Raffinerie Heide GmbH bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.

(¹) EUT C 34 af 2.2.2015.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 13. september 2016 — Romonta GmbH mod Europa-Kommissionen

(Sag C-565/14 P) (¹)

(Appel — miljø — direktiv 2003/87/EF — artikel 10 a — ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner — foreløbige regler for harmoniseret gratistildeling af emissionskvoter fra 2013 — afgørelse 2011/278/EU — nationale gennemførelsesforanstaltninger fremsendt af Forbundsrepublikken Tyskland — afslag på optagelse af visse anlæg på listerne over anlæg, der modtager gratis emissionskvoter — bestemmelse om tilfælde, hvor der foreligger »urimelige byrder« — Kommissionens gennemførelsesbeføjelser)

(2016/C 454/15)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Romonta GmbH (ved Rechtsanwältin I. Zenke og M.-Y. Vollmer)

Den anden part i appellsagen: Europa-Kommissionen (ved E. White, C. Hermes og K. Herrmann, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Romonta GmbH bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 46 af 9.2.2015.

Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 7. september 2016 — straffesag mod Snezhana Velikova (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Catania — Italien)

(Sag C-228/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — unionsborgeres ret til at færdes og opholde sig frit på Den Europæiske Unions område — anmodningen om præjudiciel afgørelse ikke relevant for løsningen af tvisten i hovedsagen — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2016/C 454/16)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Catania

Tiltalt i straffesagen

Snezhana Velikova

Konklusion

Anmodningen om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Catania (retten i Catania, Italien) ved afgørelse af 7. januar 2015 afvises.

⁽¹⁾ EUT C 245 af 27.7.2015.

Domstolens kendelse (Niende Afdeling) af 8. september 2016 — Real Express Srl mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret og MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG

(Sag C-309/15 P) ⁽¹⁾

(Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — EU-varemærker — forordning (EU) nr. 207/2009 — figurmærke i farverne blå og rød, der indeholder ordbestanddelen »real« — indsigelse fra indehaveren af de nationale figurmærker i farverne sort og hvid, der indeholder ordbestanddelene »Real« og »Real mark« — afvisning af indsigelsen)

(2016/C 454/17)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Real Express Srl (ved avocată C. Anitoae)

De andre parter i sagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved D. Botis og D. Hanf, som befuldmægtigede) og MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. (ved Rechtsanwältin J.-C. Plate og R. Kaase)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Real Express Srl bærer deres egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) og MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 398 af 30.11.2015.

Domstolens kendelse (Fjerde Afdeling) af 8. september 2016 — Google Ireland Limited og Google Italy Srl mod Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Italien)

(Sag C-322/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 53, stk. 2, og artikel 94 i Domstolens procesreglement — ikke tilstrækkelige oplysninger om den faktiske og retlige baggrund for tvisten i hovedsagen og om begrundelserne for nødvendigheden af en besvarelse af det præjudicielle spørgsmål — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2016/C 454/18)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Google Ireland Limited og Google Italy Srl

Sagsøgt: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

procesdeltagere: Filandolarete Srl, Associazione Confindustria Radio Televisioni og Federazione Italiana Editori Giornali (FIEG)

Konklusion

Anmodningen om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo regionale per il Lazio (forvaltningsdomstolen for Lazio, Italien) ved afgørelse af 22. april 2015 afvises.

⁽¹⁾ EUT C ## af ##.

Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 20. juli 2016 — Claire Staelen mod Den Europæiske Ombudsmand

(Sag C-338/15 P) ⁽¹⁾

(Appel — ansvar uden for kontraktforhold — Den Europæiske Ombudsmands behandling af en klage over administrationen af en liste over egnede ansøgere efter en udvælgelsesprøve — Domstolens procesreglement — artikel 181)

(2016/C 454/19)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Claire Staelen (ved advokat V. Olona)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Ombudsmand (først ved G. Grill, derefter ved L. Papadias, som befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Claire Staelen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 294 af 7.9.2015.

Domstolens kendelse (Første Afdeling) af 21. juli 2016 — Louis Vuitton Malletier SA mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret og Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG

(Forenede sager C-363/15 P og C-364/15 P) ⁽¹⁾

(Appel — EU-varemærker — uforholdent at træffe afgørelse)

(2016/C 454/20)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Louis Vuitton Malletier SA (ved advocati P. Roncaglia, G. Lazzeretti, F. Rossi og N. Parrotta)

De andre parter i sagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (ved P. Bullock og D. Hanf, som befuldmægtigede) og Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (ved Rechtsanwälte T. Boddien og A. Nordemann)

Konklusion

- 1) Det er uforholdent at træffe afgørelse i appelsagen.
- 2) Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG bærer sine egne omkostninger i sagerne C-363/15 P og C-364/15.
- 3) Louis Vuitton Malletier SA bærer sine egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) afholdte omkostninger i sagerne C-363/15 P og C-364/15.

⁽¹⁾ EUT C 414 af 14.12.2015.

Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 28. september 2016 — straffesag mod Davide Durante (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Taranto — Italien)

(Sag C-438/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — enslydende præjudicielle spørgsmål — artikel 49 TEUF og 56 TEUF — etableringsfrihed — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — restriktioner — tvingende almene hensyn — proportionalitet — betingelser for deltagelse i et udbud og vurdering af den økonomiske og finansielle formåen — udelukkelse af tilbudsgiveren på grund af manglende fremlæggelse af attester af dennes økonomiske og finansielle formåen fra to særskilte bankinstitutter)

(2016/C 454/21)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Taranto

Tiltalt i straffesagen

Davide Durante

Konklusion

Artikel 49 TEUF og 56 TEUF skal fortolkes således, at de ikke er til hinder for en national bestemmelse som den i hovedsagen omhandlede, der pålægger de erhvervsdrivende, som ønsker at deltage i et udbud vedrørende tildelingen af koncessioner på området for spil og væddemål, en pligt til at føre bevis for deres økonomiske og finansielle formåen ved erklæringer fra mindst to banker, uden at åbne op for muligheden for, at denne formåen ligeledes kan godtgøres på anden vis, for så vidt som en sådan bestemmelse kan opfylde de i Domstolens praksis fastsatte betingelser om forholdsmæssighed, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.

⁽¹⁾ EUT C 381 af 16.11.2015.

Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 14. september 2016 — Pavel Dumitraş og Mioara Dumitraş mod BRD Groupe Société Générale — Sucursala Judeţeană Satu Mare (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Judecătoria Satu Mare — Rumænien)

(Sag C-534/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — forbrugerbeskyttelse — direktiv 93/13/EØF — urimelige kontraktvilkår — artikel 1, stk. 1 — artikel 2, litra b) — egenskab af forbruger — overførelse af fordring ved novation af kreditaftale — aftale om sikkerhed i fast ejendom, som er underskrevet af en borger, der ikke har nogen erhvervmæssig forbindelse med det nye erhvervsdrivende debtorselskab)

(2016/C 454/22)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Judecătoria Satu Mare

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Pavel Dumitraş og Mioara Dumitraş

Sagsøgt: BRD Groupe Société Générale — Sucursala Judeţeană Satu Mare

Konklusion

Artikel 1, stk. 1, og artikel 2, litra b), i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler skal fortolkes således, at direktivet finder anvendelse på en aftale om sikkerhed i fast ejendom indgået mellem fysiske personer og et kreditinstitut med henblik på at garantere opfyldelse af de forpligtelser, som et erhvervsdrivende selskab har påtaget sig over for kreditinstituttet i forbindelse med en kreditaftale, når disse fysiske personer ikke har handlet som led i deres erhverv og ikke har nogen funktionel forbindelse med det pågældende selskab, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.

⁽¹⁾ EUT C 16 af 18.1.2016.

Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 28. september 2016 — straffesag mod Angela Manzo (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Santa Maria Capua Vetere — Italien)

(Sag C-542/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — enslydende præjudicielle spørgsmål — artikel 49 TEUF og 56 TEUF — etableringsfrihed — fri udveksling af tjenesteydelser — hasardspil — restriktioner — tvungende almene hensyn — proportionalitet — offentlige kontrakter — betingelser for deltagelse i et udbud og vurdering af den økonomiske og finansielle formåen — udelukkelse af tilbudsgiveren på grund af manglende fremlæggelse af attester af dennes økonomiske og finansielle formåen fra to særskilte bankinstitutter — direktiv 2004/18/EF — artikel 47 — anvendelighed)

(2016/C 454/23)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Tiltalt i straffesagen

Angela Manzo

Konklusion

- 1) Artikel 49 TEUF og 56 TEUF skal fortolkes således, at de ikke er til hinder for en national bestemmelse som den i hovedsagen omhandlede, der pålægger de erhvervsdrivende, som ønsker at deltage i et udbud vedrørende tildelingen af koncessioner på området for spil og væddemål, en pligt til at føre bevis for deres økonomiske og finansielle formåen ved erklæringer fra mindst to banker, uden at åbne op for muligheden for, at denne formåen ligeledes kan godtgøres på anden vis, for så vidt som en sådan bestemmelse kan opfylde de i Domstolens praksis fastsatte betingelser om forholdsmæssighed, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve.
- 2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter, navnlig direktivets artikel 47, skal fortolkes således, at en national lovgivning om tildeling af koncessioner på hasardspilsområdet som den i hovedsagen omhandlede ikke er omfattet af dets anvendelsesområde.

⁽¹⁾ EUT C 16 af 18.1.2016.

Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 7. september 2016 — Lotte Co. Ltd mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

(Sag C-586/15 P) ⁽¹⁾

(Appel — artikel 181 i Domstolens procesreglement — EU-varemærke — figurmærke, der indeholder en ordbestanddel på japansk og et billede af en koala i et træ, der holder en lille koala — indsigelse fra indehaveren af de ældre tredimensionale nationale figurmærker KOALA-BÄREN og det ældre figurmærke KOALA — bevis for reel brug af varemærket — brug af varemærket i en form, der kun afviger ved enkeltheder, som ikke forandrer mærkets særpræg — artikel 15, stk. 1, andet afsnit, litra a), og artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning (EU) nr. 207/2009 — åbenbart, at appellen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)

(2016/C 454/24)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Lotte Co. Ltd (ved Rechtsanwältin M. Knitter)

De andre parter i sagen: Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH (ved Rechtsanwältin A. Jaeger-Lenz) og Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (ved D. Walicka, som befuldmægtiget)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Lotte Co. Ltd bærer sine egne omkostninger og betaler de af Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH afholdte omkostninger.
- 3) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 59 af 15.2.2016.

Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 21. september 2016 — Rodica Popescu mod Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Curtea de Apel Craiova — Rumænien)

(Sag C-614/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — socialpolitik — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — dyrlægeassistent i branchen for kontrol med dyrevelfærd — offentlig sektor — § 5, stk. 1 — foranstaltninger mod misbrug af tidsbegrænsede ansættelseskontrakter — begrebet »objektive omstændigheder«, der kan begrunde sådanne kontrakter — vikariater til dækning af ledige stillinger i afventning af udfaldet af udvælgelsesprocedurer)

(2016/C 454/25)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Curtea de Apel Craiova

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Rodica Popescu

Sagsøgt: Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

Konklusion

§ 5, stk. 1, i rammeaftalen om tidsbegrænset ansættelse, indgået den 18. marts 1999, som er indeholdt i bilaget til Rådets direktiv 1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP, skal fortolkes således, at den er til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter en fornyelse af flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter, i den offentlige sektor, anses for begrundet i »objektive omstændigheder« som omhandlet i denne artikel, alene fordi de kontrolopgaver, som varetages af personale ansat på området for dyrevelfærd, ikke er af permanent karakter på grund af variationerne i omfanget af aktiviteterne for de bedrifter, som skal kontrolleres, med mindre, hvilket det tilkommer den nationale ret at efterprøve, fornyelsen af kontrakterne reelt har til formål at dække et specifikt behov i den pågældende branche, idet baggrunden herfor imidlertid ikke kan være budgetmæssige hensyn. Endvidere er den omstændighed, at fornyelsen af flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter sker i afventning af udfaldet af udvælgelsesprocedurer, ikke tilstrækkelig til at bringe denne lovgivning i overensstemmelse med den nævnte artikel, hvis det fremgår, at den konkrete anvendelse af denne lovgivning under de faktiske omstændigheder resulterer i et misbrug af flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter, hvilket det ligeledes tilkommer den nationale ret at efterprøve.

⁽¹⁾ EUT C 68 af 22.2.2016.

Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 21. september 2016 — Carlos Álvarez Santirso mod Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo — Spanien)

(Sag C-631/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — artikel 99 i Domstolens procesreglement — direktiv 1999/70/EF — rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP — § 4 — flere på hinanden følgende tidsbegrænsede ansættelseskontrakter i den offentlige sektor — ikke-universitetstilknyttet undervisning — nationale retsfor skrifter — tildeling af et løntillæg — betingelse — opnåelse af et positivt resultat i en vurderingsprocedure — midlertidigt ansatte lærere — ikke omfattet — princippet om forbud mod forskelsbehandling)

(2016/C 454/26)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Carlos Álvarez Santirso

Sagsøgt: Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

Konklusion

§ 4, stk. 1, i rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der blev indgået den 18. marts 1999, og som fremgår af bilaget til Rådets direktiv 1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP, skal fortolkes således, at den er til hinder for en regional retsfor skrift som den i hovedsagen omhandlede, der uden nogen objektiv begrundelse fastsætter et krav om at være fastansat tjenestemand for at blive omfattet af vurderingsplanen for lærere og dermed af den dertil knyttede ret til at modtage økonomiske incitamenter i tilfælde af en positiv vurdering, hvorved de midlertidigt ansatte tjenestemænd udelukkes.

⁽¹⁾ EUT C 68 af 22.2.2016.

Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 8. september 2016 — Caixabank SA mod Héctor Benlliure Santiago (C-91/16) og Abanca Corporación Bancaria SA mod Juan José González Rey, María Consuelo González Rey og Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16) (anmodninger om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid, Spanien)

(Forenede sager C-91/16 og C-120/16) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 93/13/EØF — urimelige kontraktvilkår — morarentesatser — anvendelse af satsen for de ordinære renter — artikel 53, stk. 2, i Domstolens procesreglement — afvisning)

(2016/C 454/27)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Caixabank SA (C-91/16) og Abanca Corporación Bancaria SA (C-120/16)

Sagsøgte: Héctor Benlliure Santiago (C-91/16) og Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16)

Konklusion

Det er åbenbart, at anmodningerne om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (retten i første instans nr. 60 i Madrid, Spanien) ved afgørelse af 8. februar 2016 (C-91/16) og af 18. februar 2016 (C-120/16) skal afvises.

⁽¹⁾ EUT C 175 af 17.5.2016.

Kendelse afsagt af Domstolen (Syvende Afdeling) den 20. juli 2016 — Stanleybet Malta Ltd og Mario Stoppani mod Agenzia delle dogane e dei Monopoli — Ufficio dei Monopoli per la Lombardia (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Commissione Tributaria Regionale di Milano — Italien)

(Sag C-141/16) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser — enhedsafgift på væddemål og tipning — afgiftspligt for de nationale mellemlid, der overfører spilledata for erhvervsdrivende med hjemsted i en anden EU-medlemsstat — manglende tilstrækkelig præcisering af den faktiske og retlige baggrund for tvisten i hovedsagen samt begrundelse for nødvendigheden af at besvare det præjudicielle spørgsmål — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2016/C 454/28)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Commissione Tributaria Regionale di Milano

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Stanleybet Malta Ltd og Mario Stoppani

Sagsøgt: Agenzia delle dogane e dei Monopoli — Ufficio dei Monopoli per la Lombardia

Konklusion

Den anmodning om præjudiciel afgørelse, der blev indgivet af Commissione tributaria regionale di Milano (skattekommision i regionen Milano, Italien) ved afgørelse af 29. september 2015, afvises.

⁽¹⁾ EUT C 191 af 30.5.2016.

Appel iværksat den 24. august 2016 af Staatlichen Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 14. juni 2016 i sag T-789/14 — Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

(Sag C-471/16 P)

(2016/C 454/29)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (ved Rechtsanwältin O. Spuhler og M. Geitz)

De andre parter i appellsagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) og Meissen Keramik GmbH

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Den dom, der blev afsagt af Den Europæiske Unions Ret den 14. juni 2016 i sag T-789/14 ophæves, og den afgørelse, der blev truffet af Fjerde Appellkammer ved EUIPO den 29. september 2014 i klagesagerne R 1182/2013-4 og R 1245/2013-4 annulleres.
- Subsidiært ophæves den nævnte dom afsagt af Den Europæiske Unions Ret og sagen hjemvises til Den Europæiske Unions Ret (Retten).
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

- 1) Appellanten gør med den foreliggende appel gældende, at Retten i den appellerede dom flere gange har tilsidesat traktaten om Den Europæiske Union (herefter »TEU«) og varemærkeforordningen ⁽¹⁾ (herefter »forordning nr. 207/2009«).
- 2) Indledningsvis har appellanten gjort gældende, at der er sket en tilsidesættelse af princippet om en retfærdig rettergang i henhold til artikel 6, stk. 1, TEU, sammenholdt med artikel 47, stk. 2, i chartret om grundlæggende rettigheder. Retten tog ikke hensyn til dokumenter, der blev fremlagt i forbindelse med stævningen. Disse dokumenter supplerede alene den hidtidige faktiske og retlige argumentation. Retten gav heller ikke nogen begrundelse for denne manglende hensyntagen, men anførte blot en standardformulering, der var taget fra en anden dom, som ikke er relevant for den foreliggende sag.
- 3) Retten tilsidesatte derved appellansens ret til en retfærdig rettergang i henhold til artikel 6, stk. 1, TEU, sammenholdt med artikel 47, stk. 2, i chartret om grundlæggende rettigheder.
- 4) Derudover har appellanten gjort gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 15, stk. 1, i forordning nr. 207/2009 på grund af en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder. Retten begrundede bl.a. sin afgørelse med, at bestemte varer i de indleverede bilag vedrørende brugen angiveligt ikke var nævnt. Det, der er tilfældet, er, at disse varer er nævnt i bilagene vedrørende brugen.
- 5) Retten har herved gengivet grundlaget for sagens faktiske omstændigheder urigtigt og har derved tilsidesat artikel 15, stk. 1 i forordning nr. 207/2009.
- 6) Appellanten har desuden gjort gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009. Retten begrundede sin afgørelse med, at varemærket Meissen® var en geografisk oprindelsesbetegnelse. Varemærket Meissen® er blevet registreret af EUIPO i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009, fordi det har opnået fornødent særpræg. EUIPO har dermed retskraftigt fastslået, at varemærket Meissen® netop ikke er en geografisk, men en kommerciel oprindelsesbetegnelse.
- 7) Ved registreringen af varemærket Meissen® på grundlag af opnået fornødent særpræg, har EUIPO givet dette varemærke en beskyttelse i henhold til artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009. Retten kategoriserede varemærket Meissen® som en ren geografisk oprindelsesbetegnelse. Herved fratog Retten faktisk varemærket Meissen® dets beskyttelse igen.
- 8) Appellanten har i øvrigt gjort gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i forordning nr. m207/2009. Retten har benægtet, at der er sket et indgreb i beskyttelsen af det forhold, at varemærket er velkendt i henhold til artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009, med det argument, at de omtvistede varer og tjenesteydelser ikke er af lignende art. Det fremgår af den udtrykkelige ordlyd af artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009, at det ikke er nødvendigt, at varerne og tjenesteydelserne er af lignende art. Retten har således ved sin afgørelse vendt artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009 til sin modsætning.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26.2.2009 om EU-varemærker (EUT L 78, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Fővárosi Törvényszék (Ungarn) den 14. september 2016 — Incyte Corporation mod Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

(Sag C-492/16)

(2016/C 454/30)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Fővárosi Törvényszék

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Incyte Corporation

Sagsøgt: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 17, stk. 2, i Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1610/96 af 23. juli 1996 om indførelse af et supplerende beskyttelsescertifikat for plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾ fortolkes således, at »dato[en] for meddelelse af den første tilladelse til markedsføring i [Den Europæiske Union]« i en ansøgning om opnåelse af et supplerende beskyttelsescertifikat som omhandlet i denne forordning og i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 af 6. maj 2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler ⁽²⁾ er ukorrekt, når denne dato er blevet fastlagt i strid med Den Europæiske Unions Domstols fortolkning i dommen Seattle Genetics (C-471/14), og at det supplerende beskyttelsescertifikats udløbsdato derfor skal berigtiges, selv om afgørelsen om udstedelse af certifikatet blev truffet før denne doms afsigelse, og fristen for at påklage denne afgørelse allerede er udløbet?
- 2) Skal den patentmyndighed i en medlemsstat, der har kompetence til at udstede certifikaterne, ex officio berigtige det supplerende beskyttelsescertifikats udløbsdato for at bringe denne i overensstemmelse med Domstolens fortolkning i dommen Seattle Genetics (C-471/14)?

⁽¹⁾ EFT 1996, L 198, s. 30.

⁽²⁾ EUT 2009, L 152, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italien) den 14. september 2016 — Sicurbau Srl m.fl. mod Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti m.fl.

(Sag C-493/16)

(2016/C 454/31)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Sicurbau Srl, IGR — Imprese Generali Riunite Srl, Iterga Costruzioni Generali SpA og Pa.Co. — Pacifico Costruzioni SpA

Sagsøgte: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli og Soa Rina SpA

Præjudicielt spørgsmål

Er de EU-retlige principper, og navnlig princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og retssikkerhedsprincippet, samt princippet om frie varebevægelser, princippet om etableringsfrihed og princippet om fri udveksling af tjenesteydelser, der er fastlagt i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), samt de heraf afledte principper, såsom ligebehandlingsprincippet, princippet om forbud mod forskelsbehandling, princippet om gensidig anerkendelse, proportionalitetsprincippet og gennemsigtighedsprincippet, som (senest) anerkendt i direktiv 2014/24/EU⁽¹⁾, til hinder for en national lovgivning som den italienske, der følger af artikel 87, stk. 4, og artikel 86, stk. 3a, i lovdekret nr. 163/2006, sammenholdt med artikel 26, stk. 6, i lovdekret nr. 81/2008, ifølge den fortolkning, som Consiglio di Stato plenarforsamling har anlagt som led i opgaven at sikre en ensartet fortolkning af loven i medfør af artikel 99 i Codice del processo amministrativo, i dom nr. 3/2015 og 9/2015, hvorefter manglende særskilt oplysning af omkostningerne til sikkerheden på arbejdspladsen i budet i en udbudsprocedure for tildeling af offentlige bygge- og anlægskontrakter under alle omstændigheder medfører udelukkelse af tilbudsgiveren, uden mulighed for uddybning af beviserne eller kontradiktion, også i tilfælde hvor pligten til særskilt oplysning ikke er blevet specificeret i udbudsbestemmelserne, og også selv om budet ud fra et indholdsmæssigt synspunkt opfylder minimumsomkostningerne til sikkerheden på arbejdspladsen?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26.2.2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94, s. 65).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale civile di Trapani (Italien) den
15. september 2016 — Giuseppa Santoro mod Comune di Valderice og Presidenza del Consiglio dei
Ministri**

(Sag C-494/16)

(2016/C 454/32)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale civile di Trapani

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Giuseppa Santoro

Sagsøgt: Comune di Valderice og Presidenza del Consiglio dei Ministri

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Udgør tilkendelsen af en erstatning på mellem 2,5 og 12 månedslønninger for den seneste fulde månedsløn (artikel 32, stk. 5, i lov nr. 183/2010) til den offentligt ansatte, som er blevet udsat for en ulovlig forlængelse af tidsbegrænsede ansættelseskontrakter, idet vedkommende kun kan opnå fuld erstatning for skaden ved at bevise at være gået glip af andre beskæftigelsesmuligheder eller ved at bevise, at vedkommende i tilfælde af afholdelse af en almindelig udvælgelsesprøve ville være blevet udvalgt, en tilsvarende og effektiv foranstaltning i den forstand, som fremgår af Domstolens dom, Mascolo m.fl. (C-22/13, C-61/13 — C-63/13 og C-418/13) og dom, Marrosu (C-53/04)?
- 2) Skal ækvivalensprincippet, hvortil EU-Domstolen har henvist i (bl.a.) de ovennævnte afgørelser, fortolkes således, at såfremt medlemsstaten vælger ikke at anvende omdannelsen af ansættelsesforholdet (anerkendt i den private sektor) i den offentlige sektor, skal medlemsstaten under alle omstændigheder garantere arbejdstageren den samme fordel, eventuelt i form af en erstatning for den skade, som nødvendigvis svarer til værdien af den tidsbegrænsede ansættelse?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação de Évora (Portugal) den 23. september 2016 — Louis Isidro Delgado Mendes mod Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

(Sag C-503/16)

(2016/C 454/33)

Processprog: portugisisk

Den forelæggende ret

Tribunal da Relação de Évora

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Louis Isidro Delgado Mendes

Sagsøgt: Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

Præjudicielt spørgsmål

»I tilfælde af en trafikulykke, hvor der er forvoldt person- og tingsskade på en fodgænger, som er blevet påkørt forsætligt med det køretøj, som han selv er indehaver af, og som blev ført af den person, der havde stjålet det, er EU-retten, herunder navnlig artikel 12, stk. 3, og artikel 13, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/103/EF, da til hinder for, at fodgængerens i henhold til national ret udelukkes fra enhver form for erstatning, fordi han selv er køretøjets indehaver og forsikringstager?«

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal da Relação do Porto (Portugal) den 26. september 2016 — José Joaquim Neto de Sousa mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-506/16)

(2016/C 454/34)

Processprog: portugisisk

Den forelæggende ret

Tribunal da Relação do Porto

Parter i hovedsagen

Sagsøger: José Joaquim Neto de Sousa

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik

Præjudicielt spørgsmål

Er bestemmelserne i andet⁽¹⁾ og tredje⁽²⁾ direktiv om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ansvarsforsikring for motorkøretøjer til hinder for en national lovgivning, som i henhold til artikel 7, stk. 3, i lovdekret nr. 522 af 31. december 1985, som ændret ved lovdekret nr. 130 af 19. maj 1994, fastsætter erstatning for økonomisk skade til den fører, der har forårsaget en ulykke på grund af forsømmelighed, i tilfælde af at dennes ægtefælle, som var pasager i bilen, dør?

⁽¹⁾ Rådets andet direktiv 84/5/EØF af 30.12.1983 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ansvarsforsikring for motorkøretøjer (EFT L 8, s. 17).

⁽²⁾ Rådets tredje direktiv 90/232/EØF af 14.5.1990 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ansvarsforsikring for motorkøretøjer (EFT L 129, s. 33).

Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 22. oktober 2016 — Europa-Kommissionen mod Republikken Østrig støttet af Forbundsrepublikken Tyskland og Den Tjekkiske Republik

(Sag C-1/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/35)

Processprog: tysk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 73 af 2.3.2015.

Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 8. juli 2016 — Europa-Kommissionen mod Rumænien

(Sag C-62/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/36)

Processprog: rumænsk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 145 af 25.4.2016.

Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 15. juli 2016 — Airhelp Ltd mod Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Attunda Tingsrätt — Sverige)

(Sag C-161/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/37)

Processprog: svensk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 175 af 17.5.2016.

Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 21. juli 2016 — Ljiljana Kammerer og Frank Kammerer mod Swiss International Air Lines AG (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht Düsseldorf — Tyskland)

(Sag C-172/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/38)

Processprog: tysk

Domstolens præsident har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 211 af 13.6.2016.

Kendelse afsagt af Domstolens præsident den 18. juli 2016 — Elke Roch og Jürgen Roch mod Germanwings GmbH (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Amtsgericht, Köln — Tyskland)

(Sag C-257/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/39)

Processprog: tysk

Domstolens præsident/Formanden for q Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 279 af 1.8.2016.

RET TEN

Rettens dom af 20. oktober 2016 — August Wolff og Remedia mod Kommissionen

(Sag T-672/14) ⁽¹⁾

(»Humanmedicinske lægemidler — artikel 31 i direktiv 2001/83/EF — artikel 116 i direktiv 2001/83 — aktivstoffet estradiol — Kommissionens afgørelse, hvorved medlemsstaterne blev pålagt at tilbagekalde og ændre nationale markedsføringstilladelser for lægemidler til lokal anvendelse, der indeholder 0,01 % estradiol — bevisbyrden — proportionalitet — ligebehandling«)

(2016/C 454/40)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøgere: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Tyskland) og Remedia d.o.o. (Zagreb, Kroatien) (ved advokaterne P. Klappich, C. Schmidt og P. Arbeiter)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved B.-R. Killmann, M. Šimerdová og A. Sipos, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse K(2014) 6030 endelig af 19. august 2014 om markedsføringstilladelser til humanmedicinske lægemidler til lokal anvendelse med høje estradiol-koncentrationer i henhold til artikel 31 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF, for så vidt som nævnte afgørelse forpligter medlemsstaterne til, for de i bilag I til gennemførelsesafgørelsen opførte og ikkeopførte lægemidler med en massefraktion af estradiol på 0,01 % for lokal anvendelse, at tage hensyn til de forpligtelser, der påhviler dem i medfør af gennemførelsesafgørelsen, med undtagelse af den begrænsning, at de i bilag I til gennemførelsesafgørelsen opførte lægemidler med en massefraktion på 0,01 % til lokal anvendelse kun må anvendes intravaginalt.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel og Remedia d.o.o. bærer sagens omkostninger såvel som omkostningerne i sagen om foreløbige forholdsregler.

⁽¹⁾ EUT C 439 af 8.12.2014.

Rettens dom af 20. oktober 2016 — Lufthansa AirPlus Servicekarten mod EUIPO — Mareea Comtur (airpass.ro)

(Sag T-14/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket airpass.ro — det ældre EU-ordmærke AirPlus International — forkastelse af indsigelsen — regel 21 i forordning (EF) nr. 2868/95 — ufornuddent at træffe afgørelse — artikel 81, stk. 4, i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2016/C 454/41)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH (Neu Isenburg, Tyskland) (ved advokaterne R. Kunze og G. Würtenberger)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved V. Melgar og H. Kunz, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO: SC Mareea Comtur SRL (Deva, Rumænien)

Sagens genstand

Søgsmaal anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 17. oktober 2014 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 1918/2013-5) vedrørende en indsigelsessag mellem Lufthansa AirPlus Servicekarten og SC Mareea Comtur

Konklusion

- 1) Den afgørelse, der blev truffet den 17. oktober 2014 af Femte Appelkammer ved Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (sag R 1918/2013-5) annulleres, for så vidt som den vedrører »annonce- og reklamevirksomhed, forretningsledelse, forretningsadministration, varetagelse af kontoropgaver«, der henhører under klasse 35 i Nicearrangementet af 15. juni 1957 vedrørende international klassificering af varer og tjenesteydelser til brug ved registrering af varemærker, som revideret og ændret.
- 2) EUIPO bærer sine egne sagens omkostninger og betaler de af Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 81 af 9.3.2015.

Rettens dom af 20. oktober 2016 — Den Tjekkiske Republik mod Kommissionen

(Sag T-141/15) ⁽¹⁾

(EGFL og ELFUL — udgifter, som er udelukket fra finansiering — beskyttelse af vindyrkningsarealer — udgifter afholdt af Den Tjekkiske Republik — retssikkerhed — berettiget forventning)

(2016/C 454/42)

Processprog: tjekkisk

Parter

Sagsøger: Den Tjekkiske Republik (ved M. Smolek, J. Očková, J. Vlácil og L. Březinová, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved B. Eggers og P. Ondrůšek, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand nedlagt i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/103 af 16. januar 2015 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt inden for rammerne af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT 2015 L 16, s. 33), for så vidt som herfra udelukkes udgifter, som Den Tjekkiske Republik har afholdt under EGFL til en vis foranstaltning til beskyttelse af vindyrkningsarealer i 2010-2012, og som beløber sig til i alt 2 123 199,04 EUR.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.

2) Den Tjekkiske Republik betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 213 af 29.6.2015.

Rettens dom af 20. oktober 2016 — Monster Energy mod EUIPO — Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self heating can technology)

(Sag T-407/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket HotoGo self-heating can technology — ældre EU-figurmærker, der gengiver flænger — relativ registreringshindring — mangel på lighed mellem tegnene — ingen risiko for forveksling — ingen tilnærmelse mellem tegnene — artikel 8, stk. 1, litra b), og stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2016/C 454/43)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Monster Energy Company (Corona, Californien, De Forenede Stater) (ved solicitor P. Brownlow)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) (ved A. Folliard-Monguiral og P. Ivanov, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO: Hot-Can Intellectual Property Sdn Bhd (Cheras, Malaysia)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 4. maj 2015 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 1028/2014-5) vedrørende en indsigelsessag mellem Monster Energy Company og Hot-Can Intellectual Property.

Konklusion

1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.

2) Monster Energy Company betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 311 af 21.9.2015.

Rettens dom af 20. oktober 2016 — Clover Canyon mod EUIPO — Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON)

(Sag T-693/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — international registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret — ordmærket CLOVER CANYON — ældre nationalt ordmærke CANYON — relativ registreringshindring — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — risiko for forveksling)

(2016/C 454/44)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Clover Canyon, Inc. (Los Angeles, Californien, De Forenede Stater) (ved advokat T. Schmitz)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) (ved J. Ivanauskas og A. Folliard Monguiral, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Kaipa Sportswear GmbH (Heilbronn, Tyskland) (ved advokat D. Pauli)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 4. august af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 3018/2014-5) vedrørende en indsigelsessag mellem Kaipa Sportswear og Clover Canyon.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Clover Canyon, Inc. betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 38 af 1.2.2016.

Rettens kendelse af 12. oktober 2016 — Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mod ECHA

(Sag T-543/15) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — optagelse som leverandør af aktivstoffer på den liste, der er fastsat i artikel 95 i forordning (EU) nr. 528/2012 — ikke umiddelbart berørt — afvisning)

(2016/C 454/45)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Tyskland), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Tyskland), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Tyskland) og Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Nederlandene) ved advokaterne K. Van Maldegem, M. Grunchard og P. Sellar)

Sagsøgt: Det Europæiske Kemikalieagentur (ved C. Buchanan, W. Broere og M. Heikkilä, som befuldmægtigede, bistået af barrister P. Oliver)

Sagens genstand

Påstand støttet på 263 TEUF om annullation af ECHA's afgørelse af 17. juni 2015 om at optage Oxea GmbH med hjemsted i Tyskland som leverandør af aktivstoffer på den liste, der er omhandlet i artikel 95, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT 2012, L 167, s. 1).

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Det er ufornødent at træffe afgørelse vedrørende begæringerne om intervention fra Oxea GmbH og BASF SE.
- 3) Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Schülke & Mayr GmbH og Diversey Europe Operations BV bærer deres egne omkostninger og betaler de af Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) afholdte omkostninger med undtagelse af de omkostninger, der er forbundet med begæringerne om intervention.

- 4) Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, ECHA, Oxea og BASF bærer deres egne omkostninger i forbindelse med begæringerne om intervention.

⁽¹⁾ EUT C 406 af 7.12.2015.

Rettens kendelse af 11. oktober 2016 — Spliethoff's Bevrachtingskantor mod Kommissionen

(Sag T-564/15) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — finansiel bistand i forbindelse med Connecting Europe-faciliteten — retsakt, der ikke kan gøres til genstand for et søgsmål — forberedende retsakt — afvisning)

(2016/C 454/46)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Spliethoff's Bevrachtingskantor BV (Amsterdam, Nederlandene) (ved advokat P. Glazener)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Hottiaux og J. Samnadda, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af den afgørelse, der angiveligt er indeholdt i e-mailen fra Forvaltningsorganet for Innovation og Netværk (INEA) af 17. juli 2015 om sagsøgerens forslag som svar på indkaldelse af forslag i forbindelse med Connecting Europe-faciliteten på grundlag af det i 2014 vedtagne flerårige arbejdsprogram i forbindelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse C(2014)1921 final af 26. marts 2014 om etablering af det flerårige arbejdsprogram om finansiel bistand i forbindelse med Connecting Europe-faciliteten (CEF) — Transportsektoren i perioden 2014-2020.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Spliethoff's Bevrachtingskantor BV betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 398 af 30.11.2015.

Rettens kendelse af 17. oktober 2016 — Orthema Service mod EUIPO (Gehen wie auf Wolken)

(Sag T-620/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ansøgning om EU-ordmærket Gehen wie auf Wolken — varemærke bestående af et reklameslogan — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — søgsmål, der er åbenbart ugrundet)

(2016/C 454/47)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Orthema Service GmbH (Rotkreuz, Schweiz) (ved advokat M. Gail)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved M. Fischer, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 1. september 2015 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 404/2015-4) vedrørende en ansøgning om registrering af ordtegnen *Gehen wie auf Wolken* som EU-varemærke

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) *Orthema Service GmbH* betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 7 af 11.1.2016.

Rettsens kendelse af 12. oktober 2016 — Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mod ECHA

(Sag T-669/15) ⁽¹⁾

(Annullationssøgsmål — opførelse som leverandør af et aktivstof på den liste, der er omhandlet i artikel 95 i forordning (EU) nr. 528/2012 — ikke umiddelbart berørt — afvisning)

(2016/C 454/48)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Tyskland), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Tyskland), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Tyskland) og Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Nederlandene) (ved advokaterne K. Van Maldegem, M. Grunchard og P. Sellar)

Sagsøgt: Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) (ved M. Heikkilä og C. Buchanan, som befuldmægtigede bistået af P. Oliver)

Sagens genstand

Påstand nedlagt i henhold til artikel 263 TEUF vedrørende annullation af ECHA's afgørelse af 16. juli 2015 om at opføre selskabet BASF SE, der er hjemmehørende i Tyskland, som leverandør af et aktivstof på den liste, der er omhandlet i artikel 95, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT 2012, L 167, s. 1).

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Det er ufornødent at træffe afgørelse vedrørende *Oxea GmbH* og BASF SE's begæringer om intervention.
- 3) Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Schülke & Mayr GmbH og Diversey Europe Operations BV bærer deres egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), bortset fra de omkostninger, der er forbundet med begæringerne om intervention.
- 4) Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, ECHA, *Oxea* og BASF bærer deres egne omkostninger i forbindelse med begæringerne om intervention.

⁽¹⁾ EUT C 48 af 8.2.2016.

Appel iværksat den 29. september 2016 af Europa-Parlamentet til prøvelse af Personalerettens dom af 19. juli 2016 i sag F-147/15, Meyrl mod Parlamentet

(Sag T-699/16 P)

(2016/C 454/49)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Europa-Parlamentet (ved V. Montebello-Demogeot og M. Dean, som befuldmægtigede)

Den anden part i appelsagen: Sonja Meyrl (Bruxelles, Belgien)

Appellantens påstande

- Den appellerede dom ophæves.
- Som følge heraf frifindes Europa-Parlamentet i første instans.
- Det fastslås, at hver part bærer sine egne omkostninger i appelsagen.
- Sonja Meyrl betaler sagens omkostninger i første instans.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremført tre anbringender.

1. Første anbringende vedrører en retlig fejl, en forkert gengivelse af de faktiske omstændigheder og manglende begrundelse, for så vidt som Personaleretten i den appellerede doms præmis 25 fastslog, at muligheden for omplacering af sagsøgeren til en anden stilling ville have gjort det muligt for sidstnævnte at undgå en opsigelse.
2. Andet anbringende vedrører en retlig fejl, en forkert gengivelse af de faktiske omstændigheder og manglende begrundelse af den konklusion, som Personaleretten nåede frem til i den appellerede doms præmis 23 og 30, om at samarbejdsproblemerne var en yderligere grund til, at sagsøgeren blev opsagt.
3. Tredje anbringende vedrører et åbenbart urigtigt skøn, som fremgår af Personalerettens konklusion om, at hvis sagsøgeren ligeledes var blevet hørt om samarbejdsproblemerne ville dette rent faktisk kunne have ændret udfaldet af den beslutningsproces, som førte til den anfægtede afgørelse, dvs. sidstnævntes opsigelse.

Sag anlagt den 26. september 2016 — Murka mod EUIPO (SCATTER SLOTS)

(Sag T-704/16)

(2016/C 454/50)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Murka Ltd (Tortola, De Britiske Jomfruøer) (ved advokat S. Santos Rodriguez)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-ordmærket »SCATTER SLOTS« — registreringsansøgning nr. 14 590 889

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 21. juni 2016 af Første Appellkammer ved EUIPO (sag R 471/2016-1)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne afholdt i forbindelse med sagens behandling ved EUIPO.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009.

Appel iværksat den 3. oktober 2016 af WQ (*) til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-1/16, WQ (*) mod Parlamentet

(Sag T-705/16 P)

(2016/C 454/51)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: WQ (*) (ved advokaterne S. Orlandi og T. Martin)

Den anden part i appelsagen: Europa-Parlamentet

Appellantens påstande

- Personalerettens dom i sag F-1/16, WQ (*) mod Parlamentet, ophæves.
- Ansættelsesmyndighedens afgørelse af 27. marts 2015 om ikke at opføre sagsøgeren på listen over de tjenestemænd, der er udvalgt til at deltage i uddannelsesprogrammet i certificeringskampagnen 2014, annulleres.
- Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger i begge instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremført tre anbringender.

1. Første anbringende er, at Personaleretten begik en retlig fejl i forbindelse med undersøgelsen af det anbringende, som blev påberåbt af sagsøgeren i første instans, om tilsidesættelse af det almindelige ligebehandlingsprincip, ved at fastslå, at sidstnævnte befandt sig i situation, som var faktisk forskellig fra situationen for en ansøger med et eksamensbevis på samme niveau, som havde fulgt et kursus på mindst et år.
2. Andet anbringende vedrører en retlig fejl som følge af, at Personaleretten fastslog, at den omtvistede afgørelse, dvs. afgørelsen om ikke at opføre appellanten på listen over de tjenestemænd, der er udvalgt til at deltage i uddannelsesprogrammet i certificeringskampagnen 2014, ikke tilsidesatte artikel 165 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og fordelingen af kompetencer mellem Unionen og dens medlemsstater på undervisningsområdet.

(*) Inden for rammerne af beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger er der fjernet information.

3. Tredje anbringende vedrører en retlig fejl, som Personaleretten begik, da den forkastede den ulovlighedsindsigelse, der var rejst at sagsøgeren i første instans, med den begrundelse, at kriteriet om at have fulgt et kursus på mindst et år var berettiget og afpasset henset til karakteren af certificeringsproceduren. I denne forbindelse er det appellants opfattelse, at Personaleretten ligeledes gengav hans argumenter forkert ved at fastslå, at sidstnævnte ikke havde bestridt den omstændighed, at en hensyntagen til det omtvistede dokument medførte, at den erhvervs erfaring, han havde optjent i institutionerne, blev medregnet to gange.

Appel iværksat den 3. oktober 2016 af HB til prøvelse af Personalerettens dom af 21. juli 2016 i sag F-125/15, HB mod Kommissionen

(Sag T-706/16 P)

(2016/C 454/52)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: HB (Schweich, Tyskland) (ved advokaterne S. Orlandi og T. Martin)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellants påstande

- Personalerettens dom i sag F-125/15, HB mod Kommissionen, ophæves, og der træffes en ny afgørelse med følgende indhold:
- Afgørelsen om ikke at forfremme appellanten i forfremmelsesåret 2014 annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale appellanten et beløb på 15 000 EUR i erstatning for ikke-økonomisk tab.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger i de to instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremført tre anbringender om, at Personaleretten begik flere retlige fejl.

For det første er det appellants opfattelse, at Personaleretten begik en retlig fejl ved at fastslå, at ansættelsesmyndigheden foretog en effektiv sammenligning af fortjenester, dvs. på et objektive og ensartet grundlag, selv om den begrænsede sig til ikke at tage hensyn til appellants fortjenester for 2013, da der ikke forelå en bedømmelse i bedømmelsesrapporten for 2013, uden at forsøge at råde over sammenlignelige informations- eller oplysningskilder.

For det andet er appellanten af den opfattelse, at Personaleretten begik en retlig fejl ved at fastslå, at den manglende bedømmelse i bedømmelsesrapporten for 2013 kan tilregnes appellanten og at den omstændighed ikke at have anfægtet denne inden for de vedtægtsbestemte frister er til hinder for, at ansættelsesmyndigheden kan bedømme appellants fortjenester for det pågældende år.

For det tredje begik Personaleretten ifølge appellanten en retlig fejl ved at fastslå, at sidstnævnte ikke har godtgjort de faktiske omstændigheder, som gør det muligt at antage, at der foreligger en forskelsbehandling på grund af køn, selv om appellants bedømmelsesrapport er blottet for enhver substantiel bedømmelse, udelukkende som følge af appellants langvarige fravær på grund af barselsorlov og sygeorlov som følge af komplikationer i forbindelse med graviditeten.

Sag anlagt den 7. oktober 2016 — Luxottica Group mod EUIPO — Chen (BeyBeni)**(Sag T-721/16)**

(2016/C 454/53)

*Stævningen er affattet på spansk***Parter***Sagsøger:* Luxottica Group S.p.A. (Milano, Italien) (ved advokaterne E.M. Ochoa Santamaría og I. Aparicio Martínez)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Xian Chen (Wenzhou, Kina)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Indehaver af det omtvistede varemærke:* Xian Chen*Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke, der indeholder ordbestanddelene »BeyBeni« — registreringsansøgning nr. 12 511 317*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 8. juni 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 675/2015-5)**Påstande**

- De nedlagte påstande tages til følge, idet afgørelse truffet den 8. juni 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 675/2015-5) annulleres og erklæres uden retsvirkning, idet det erklæres, at EU-varemærkeansøgning nr. 12 511 317, »BeyBeni«, afslås i henhold til det i EU-varemærkeforordningens artikel 8, stk. 5, fastsatte.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009 i forbindelse med analysen af betingelserne for anvendelsen heraf
- Tilsidesættelse af artikel 63, stk. 2, og artikel 75, i forordning nr. 207/2009 i forbindelse med en eventuel tilsidesættelse af retten til forsvar og retten til at blive hørt under klagesagens behandling.

Sag anlagt den 20. oktober 2016 — Valencia Club de Fútbol mod Kommissionen**(Sag T-732/16)**

(2016/C 454/54)

*Processprog: spansk***Parter***Sagsøger:* Valencia Club de Fútbol (Valencia, Spanien) (ved advokaterne J.R. García Gallardo Gil Fournier og A. Guerrero Righetto)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 4. juli 2016 om statsstøtte SA.36387 (2013/C) (ex 2013/CP) ydet af Spanien til fodboldklubben Valencia, S.A.D. (og andre fodboldklubber), særligt foranstaltning 1 og 4, som vedrører Valencia CF, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført otte anbringender.

1. Første anbringende om en åbenbar urigtig vurdering af tre af de fire kriterier for, at en garanti kan anses for at være statsstøtte. Det gøres i denne forbindelse gældende, at Kommissionen for det første begik en fejl, da den fastslog, at Valencia CF var en kriseramet virksomhed, ved at basere sig på ufuldstændige oplysninger og uden at tage hensyn til fodboldklubbens særlige forretningsmodel, ved at basere sig på spillernes bogførte værdi og ikke på deres reelle markedsværdi og ved ikke at analysere en rentabilitetsplan, som til enhver tid baserede sig på realistiske formodninger. Kommissionen begik for det andet en fejl, da den fastslog, at garantien dækkede mere end 80 % af kreditfaciliteten, og Kommissionen begik for det tredje en fejl, da den vurderede den generelle rentesats på kreditfaciliteten med hensyn til markedsprisen.
2. Andet anbringende, der er fremsat subsidiært, om, at Kommissionen begik åbenbare fejl, da den anvendte forenelighedstesten i forbindelse med fire af de seks kriterier, der er indeholdt i Kommissionens rammebestemmelser for redning og omstrukturering, og navnlig: genoprettelse af langsigtet rentabilitet, forhindring af urimelig konkurrencefordrejning ved kompenserende modydelser, princippet om begrænsning af støtten til et minimum og princippet om engangsstøtte.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen begik en fejl, da den vurderede den betydelige værdi af den tilbudte modydelse, helt konkret panten i aktierne og de supplerende garantier, som Fundación Valencia stillede for Instituto Valenciano de Finanzas.
4. Fjerde anbringende om en urigtig vurdering af hovedstolen og af renterne på den angivelige støtte, som skal tilbagesøges, idet Kommissionen gjorde en uhensigtsmæssig antagelse vedrørende de konstante referencesatser under foranstaltningernes løbetid og med hensyn til foranstaltningernes frister.
5. Femte anbringende om tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet, eftersom de beløb, som Kommissionen har anordnet tilbagesøgning af, er uforholdsmæssige i forhold til dem, som allerede er betalt.
6. Sjette anbringende om, at Kommissionen anlagde et urigtigt skøn, idet den ikke anså långiveren for at være støttemodtager og ikke tog hensyn til, at klubben havde fået ny ejer.
7. Syvende anbringende om tilsidesættelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling, for så vidt som Kommissionen vurderede de undersøgte klubbens forskellige situationer ens, mens der gør sig vidt forskellige omstændigheder gældende for klubberne.
8. Ottende anbringende om tilsidesættelse af princippet om, at retsakter skal begrundes.

Sag anlagt den 18. oktober 2016 — Banque Postale mod ECB

(Sag T-733/16)

(2016/C 454/55)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Banque Postale (Paris, Frankrig) (ved advokaterne E. Guillaume og L. Coudray)

Sagsøgt: Den Europæiske Centralbank

Sagsøgerens påstande

- Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 24. august 2016 om Banque Postales anmodning om tilladelse til ikke at medtage eksponeringer mod den offentlige sektor ved beregningen af gearingsgraden i overensstemmelse med artikel 429, stk. 14, i forordning (EU) nr. 575/2013 annulleres.
- Den Europæiske Centralbank tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende om, at Den Europæiske Centralbank (ECB) har begået en retlig fejl som følge af, at afgørelse af 24. august 2016 om Banque Postales anmodning om tilladelse til ikke at medtage eksponeringer mod den offentlige sektor ved beregningen af gearingsgraden (herefter »den anfægtede afgørelse») er truffet for tidligt.
2. Andet anbringende om, at ECB ikke råder over en skønsmargen i forbindelse med anvendelsen af artikel 429, stk. 14, i forordning (EU) nr. 575/2013 af 26. juni 2013 om tilsynsmæssige krav til kreditinstitutter og investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012 (EUT 2013, L 176, s. 1, herefter »forordning nr. 575/2013«).
3. Tredje anbringende om, at ECB ved vedtagelsen af den anfægtede afgørelse har begået retlige tilsidesættelser vedrørende bl.a.:
 - den manglende gearingseffekt med hensyn til Banque Postales centraliserede opsparingsområde
 - de påståede risici for manglende betaling fra Caisse des dépôts et consignations og fra den franske stat
 - de påståede operationelle risici i forbindelse med Banque Postales modtagelse af centraliserede opsparingsindskud.

Rettens kendelse af 19. september 2016 — European Dynamics Luxembourg m.fl. mod Frontex

(Sag T-613/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/56)

Processprog: græsk

Formanden for Fjerde Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 7 af 11.1.2016.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA